

چه‌ند شیوهیه ک له‌سزای خوا

بو تاوان باران له دنیا

نوسینی (الشیخ : محمد بن جمیل زینو)
وه‌گیژانه (سه‌لاطی)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

یه‌که‌م:

تاوان هو‌یه‌که بو‌شکستی

موسولمانان :

خوای گه‌وره باسی غه‌زای (توحد)مان
بو ده‌کات که جه‌نگه‌که له قازانجی
موسولماناندا بوو چونکه ئه‌مان له سه‌ره‌تادا
زال بوون به‌سه‌ر بی‌پرواکاندا، هه‌تا ئه‌و
کاته‌ی که ناکۆکی که‌وته نێوانیان و بی
فه‌رمانی پیغه‌مبه‌ریان ﷺ کرد^۱ چونکه
موسولمانان هی وایان تیا بوو که ئاواتی
ده‌سه‌که‌وته‌کانی جه‌نگ و به‌ده‌ست هێنانی
دوینا بوو، ئه‌وه‌ش بووه هۆی تیکشکانیان
وسه‌رکه‌وتنی بی‌باوه‌ره‌کان^۲ چونکه
پاداشت به‌پیی کرده‌وه‌یه .

خوای گه‌وره ئه‌فه‌رموی : (وَلَقَدْ صَدَقَكُمُ
اللَّهُ وَعْدَهُ إِذْ تُحْسِنُونَ يُذِنُ لَكُمْ إِذَا فُتِنْتُمْ
وَتَنَازَعْتُمْ فِي الْأُمْرِ وَعَصَيْتُمْ مِنْ بَعْدِ مَا أَرَاكُمْ مَا
تُحِبُّونَ مِنْكُمْ مَنْ يُرِيدُ الدُّنْيَا وَمَنْكُمْ مَنْ يُرِيدُ الْآخِرَةَ ثُمَّ
صَرَّفَكُمْ عَنْهُمْ لِيَبْتَلِيَكُمْ وَلَقَدْ عَفَا عَنْكُمْ وَاللَّهُ ذُو
فَضْلٍ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ . إِذْ تَضَعُدُونَ وَلَا تَلْوُونِ عَلَى
أَحَدٍ وَالرَّسُولُ يَدْعُوكُمْ فِي أُخْرَاكُمْ فَأَتَابَكُمْ غَمًّا بِغَمٍّ
لَكَيْلًا تَحْزَنُوا عَلَى مَا فَاتَكُمْ وَلَا مَا أَصَابَكُمْ وَاللَّهُ
خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ)^۱

واته : خوای گه‌وره وه‌عدو په‌یمانی
خۆی چه‌سپاند که سه‌رکه‌وتنتان بوو،
وه‌ئیه‌وه له غه‌زای توحددا سه‌رکه‌وتن به
شیوه‌یه‌ک که بی‌پرواکان هه‌لئه‌هاتن و
ئیه‌وه‌ش ئه‌تان کوشتن، هه‌تا خۆتان بوون
به‌هۆی شکستی خۆتان و بوون به‌پال‌پشت

^۱ (آل عمران: ۱۵۲-۱۵۳)

بؤ دوژمنان بہ ہوی دوو بہرہ کیتانہ وہ کہ
 ئہویش بہ پشت گویٰ خستنی فہرمانی
 پیغہ مہر ﷺ لہ لایہن ہہندیکتانہ وہ ،
 ہہندیکتان ووتتان با لہو شوینہی کہ
 پیغہ مہر ﷺ ، بوی داناوین نہ جولین و
 بی فہرمانی نہ کہین ، وہ ہہندیکتان ووتتان
 - بہ ہوی عہقل خستہ پیش شہر ! - :

پیویست ناکات بمینینہ وہ چونکہ دوژمن
 شکاوه و خواری بہک نیہ لہ گورینی ئہو
 شوینہی کہ پیغہ مہر ﷺ بوی دیاری
 کردوین . جا دابہ زین لہ شاخ و بی فہرمانی
 پیغہ مہر ریان ﷺ کرد دوی ئہوہی خوی
 گہورہ خوشحالی کردن بہو سہرکہ وتنہی
 کہ پیشانی دان ، ہہندیکتان دونیای
 ئہویست (ئہوانہی فہرمانی پیغہ مہر ریان
 ﷺ شکاندو دابہ زین بؤ کوکوردنہ وہی دہست
 کہوت) وہ ہہندیکتان پاداشتی دوا پوژی
 ئہویست (ئہوانہی کہ دانہ بہ زین و فہرمانی
 پیغہ مہر ریان ﷺ نہ شکاند) ، ئہم جیاوازی و
 دوو بہرہ کیہ (کہ ئہ نجامی سہرپیچی کردن
 بوو لہ فہرمانی ﷺ) بوو بہ ہوی
 سہرنہ کہوتنی تہواویتان و دوژمن زہ فہری
 پی ہینان و زال بوو بہ سہرتان ئہمہ
 تاقیکردنہ وہی خوا بوو بؤ دہرکہوتنی
 موسولمان و کافر ، وہ ملکہ چ و یاخی “ بؤ

ئہوہی بیی بہ ہوی سہرینہ وہی تاوانی
 شکاندنی فہرمانی پیغہ مہر ﷺ ، وہ
 بہراستی خوا لیتان خوش بوو وہ خوی
 گہورہ خاوهن فہزل و منہتی گہورہیہ
 بہ سہرتانہ وہ لہوانہش منہتی موسولمان
 بوونتان و لی خوش بوونتان لہو تاوانہ و
 پاداشتان لہ سہر موصیبہ تہکان .

وہ خوی گہورہ باسی شکستہ کیان
 ئہکا لہکاتی غہزای ئوحدا و
 سہرزنشتیان ئەکات کہ چوئن ہہل ئہہاتن
 و ئاوپیان لہیہک نہئہ دایہ وہ و ہہموو
 ہیواہ کیان پژگار بوونی خویان بوو ،
 لہکاتیکتا کہ پیویستی بہوہنہ دہکرد
 چونکہ ئہوہندہ خہتہر نہ بوو وئہاخر
 کہسی نہ بوون لہ بہر دہم دوژمندا بہ لگو
 پیغہ مہر ﷺ بانگی ئہکردن و ئہی فہرموو
 : { بؤ لای من بہندہکانی خوا } ، بہ لام بی
 ئہوہی گوی بدہنی ، لہکاتیکتا بہس
 ہہلہاتنہ کہ بہتہنہا شایہنی لؤمہو
 سہرزنشت بوو چ جای بی گوی
 پیغہ مہر ریشی ﷺ بجیتہ سہر کہ شایہنی
 لؤمہی زورترہ ، لہ بہر ئہم بی فہرمانیانہ
 خوی گہورہ سزای دان بہ چہند غہمیک
 لہ سہریہک : غہمی تیشکانی سہریازی وہ
 غہمی لہ دہست چونی دہسکہوت و

غهميکيش له ههموو غهمهکان گه وره تر که بیستیان گوايه پیغه مبهړ ګوژراوه ، به لām خوای گه وره به به زه بی خوی ههموو نه و غهمانه ی به خیرگیړا بوموسولمانان، بؤ نه وهی خه فته نه خون له له ده ست چوونی سه رکه وتن و له وهش که توشیان بوو له شکست و کوژران و بریندار بونیان و ههموو نارپه حه تی په کیان لا سوک و ئاسان بوو که دلنیا بوون سوپاس بؤ خوا پیغه مبهړ ګوژراوه سه لامه ته وه له کو تاییدا خوای گه وره نه فهرموئ (وَاللّٰهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ) واته اللّٰه ئاگای له ههموو کرده وه کانتانه ۰

هه روه ما له غه زای (حونه ین) دا هندی له موسولمانه کان له خو یان بابی بوو بون و شانازیان به زوری ژماره یانه وه نه کرد که نه مهش تاوانیکی تره و بوو به هوی تیشکانیان له گهل نه وه شدا زور بوون وه خوای گه وره له باسی نه و غه زایه دا ده فهرموئ: (لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللّٰهُ فِي مَوَاطِنَ كَثِيرَةٍ وَيَوْمَ حُنَيْنٍ اِذْ اَعْجَبَتْكُمْ كَثْرَتُكُمْ فَلَمْ تُغْنِ عَنْكُمْ شَيْئًا وَضَاقَتْ عَلَيْكُمُ الْاَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ ثُمَّ وَلَّيْتُم مُّدْبِرِينَ) ۲.

واته : خوای گه وره منه ت کات به سه ر موسولماناندا که سه ری خستون له زور شویندا، هه تا له پوژی حونه یندا که موسولمان زور نارپه حه ت بوون و دنیا یان له سه ر ته نگ بوو، له گهل فراوانیشیدا و فهرموئ : به پاستی خوای گه وره له زور شویندا سه ری خستون به سه ر بی بپروایاندا له وانه پوژی حونه ین که له به ر زوریتان هه ندیکتان له خوتان بابی بوون به لām نه و زوریه سوودی نه بوو بوتان و تیشکان به شیوه یهک زه ویتان لی ته سک به وه و له گهل گه وره شیدا و هه لّه اتن هه تا خوای گه وره دلنیا بی و سه کینه ی پی به خشین و یارمه تی دان به سه ریازی مه لاکه بی نه وهی بیان بینن وه مژده ی پیان به سه رکه وتن، له هه مان کاتیشدا سزای بی بپرواکانی دا به سه رکه وتن موسولمانان به سه ریاندا و ده ست گرتن به سه ر مال و سامانیاندا. ئا نه م دپرانده توله یه له کافران له دنیا دا، له گهل سزای سه ختی دوا پوژیش ۰

له م دوو باسه دا بومان ده رکه وت که سه رخستنی خوای گه وره بؤ موسولمانان نه گوری بؤ شکست و دپراندن به هوی تاوانه وه ، جا نه وهی شایه نی سه رنج و

۲ (التوبة: ۲۵)

باسه و جيگه ي تېبيني يه له م چيرؤكانه ي
پېشودا بووني پېغه مېر ښه له پريزى
موسولماناندا كه ئه وانېش هاوه لاني
پېغه مېر و باشتري چيني موسولمانانن
له سر زه ويدا، به لام ئه وانه نه بوون به هوى
دوور خستنه وهى سزای خواى گه وړه
له سريان ئه ي ئه بى سزای خواى گه وړه
چون بيت به رامېر به موسولمانانى ئيستا
كه تاوان بووه به پيشه ي زور به يان وه وا
ده بينن كه سه ركه وتن يان له ئېهمال كړدى
سوننه ت و پشت گوى خستنى بانگه وازى
ته وحيد و چاوپوشى كړدن له شيرك و
بيدعه و شوين كه وتنى نوممه تانى تر و زور
خه لك كوكړدنه وه دايه !!! .

دووه م

تاوان خير و نعيمه ت له ده ست دودا

المعاصي تذهب الخيرات وتزيل النعم

خوای گه وړه ئه فهرمويت (ان الله لا يغير

ما بقوم حتى يغيروا ما بانفسهم) (الرعد: من الآية ۱۱)

خوای گه وړه خوښى وسه رفرانزى هيچ
كومه لك نا گورې بؤ ناخوښى و سزا هه تا
ئو كومه له خويان نه گورن له باشه وه بؤ
خرابه، ئه مه سوننه تى خوای گه وړه يه كه
خوش گوزهرانى و ئاسايشى هيچ كومه لك

ناگورېت هه تا ده ست نه كه ن به خراپه كارى
و تاوان .

وه پيوسته ئامار ه بؤ ئه وه يش بكه ين
كه قوتار بوون له سزای دونيا يى بؤ تاوان
باران مانا ي پره زاو ليخوش بووني خواى
گه وړه نيه، وه ك له م فهرموده يه دا هاتووه
كه پېغه مېر ښه ئه فهرمويت: (اذا رأيت الله
يعطي العبد من الدنيا على معاصيه ما يجب
فإنما هو استدراج ثم تلا: (فَلَمَّا نَسُوا مَا ذُكِّرُوا بِهِ
فَتَحْنَأُ عَلَيْهِمُ أَبْوَابُ كُلِّ شَيْءٍ حَتَّى إِذَا فَرِحُوا بِمَا أُوتُوا
أَخَذْنَاهُمْ بِغْتَةٍ فَإِذَا هُمْ مُبْلِسُونَ) . واته ئه گه ر
بينيت الله نعيمه ت وخوښى ئه دات به
به نده ي تاوان بارى له دونيادا ئه وه له باشى
ئو ويه نده يه نيه به لكو مؤله ت دانى خوايى يه
بؤى وه ك خواى گه وړه فهرموى (له كاتيكدا
فهرمانه كانى خوايان له بير خويان برده وه
مؤله تمان دان و هه موو ده رگايه كى خوښى
ورپاواردى دونيا يى مان لى كړدنه وه تاوايان
لى هات زور خوش حال بوون به و خوښى و
رپاواردنه له پرا گرتمانن به سزايه كى كتوپر
له كاتى بى ئاگايى و دلنيا يى بؤيان هات بؤ
ئو وه ي زور توندو كاريگه ربيت له سريان .

^۳ (الأعام: ۴۴)

^۴ رواه احمد ۱۶۸۰ والطبراني بسند حسن .

سځه م

موردان له دل (الختم على القلب)

هنديك له پيشينان (السلف) فرمويانه (پاداشتي چاكه هاتني چاكي تره به دوايدا وه توله ي خراپه توش بوني خراپه ي تره به دوايدا).

نم و ته به بنه مايه كي گرنه و پيوسته هه موسولمانيك بيري لي بكاته وه و له خويده به رجه سته ي بكات وه هيج گوماني تيدانيه كه گه وره ترين به ره مي تاوان له دونيادا بريتي به له ناسايي بووني تاوان كردني يه كه له دواي يه كه لاي تاوان بار هه تاواي لي دي نه چاكه نه زاني نه دزي خراپه ش نه و ستي .

عن أبي هريرة رضي الله عنه قال : قال رسول الله ﷺ : (إن العبد إذا أخطأ خطيئة نكت في قلبه نكتة سوداء، فإن هو نزع واستغفر وتاب صقل قلبه، وإن عاد زيد فيها حتى تعلو على قلبه وهو الران الذي ذكر الله تعالى: (كَلَّا بَلْ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ)°

واته پيغه مبه ر ﷺ نه فرمويت :

به نده نه گه ر تاوانيكي كرد خاليكي پره ش نه چيته سه ر دلي جائه گه ر به رده وام نه بوو وه وزي له تاوان هيناو توبه ي كردو داواي لي خوش بووني كرد نه وه دلي پاك نه بيته وه له و خاله پره شه ، به لام نه گه ر به رده وام بوو له تاوان كردن نه وه خاله كه زياده كا هه تا هه موودلي داده پوشي . وه نه وه نه و په رده (ريسن) يه كه خوي گه وره نه فرموي: داي پوشيوه دليان تاوان و كرده وه خراپه كانيان به شيوهيهك بپروا ناهينن و حق نابيستن.

وينه يه كي ترش له نه نجامي يه كي له تاوانه كان، كه پيغه مبه ر ﷺ، بومان باس نه كات نه فرمويت: {ليتهين أقوائهم عن ودعهم الجمعات أو ليختمن الله على قلوبهم ثم ليكونن من الغافلين}°

واته نه و موسولمانانه ي كه نويژي جومعه ناكه ن، نه وه يان واز نه هينن له و كاره يان و ده ست نه كه نه وه به (جمعه) كردن ، يان خوي گه وره موري تاوان باري نه ني به دلياندا تا وايان لي دي بي ناگا نه بن له يادي خوا .

چواره م

گيرا نه بووني دوعا (رد الدعاء)

° (الطففين: ١٤) رواه احمد والترمذي ٣٣٣٤ والنسائي وابن

ماحة ١٤١٨ وابن حبان بسند صحيح

° رواه مسلم ٨٦٥

یه کێك له به ره مه کانی مل که چی
فه رمانه کانی خوای گه وره گیرا بوونی
دوعایه به شیئویهك ئە گهر موسوڵمانی
پاست و مل که چ داوایه کی دونیایی یان
قیامه تی هه بیته خوای گه وره لی قه بول
ئه کات وهك پیغه مبه ر ئە فه رمویت: {إن الله
حيي کریم يستحي إذا رفع الرجل إليه يديه أن
يردهما صفراً خائبين} ^۷.

واته خوای گه وره شه رمی زۆره و زۆر
به خشنده یه بی دوعا کردنیش، ئە ی ئە بی
دوای دوعا کردن چۆن بیته بی گومان زیاتر
به خشنده یه و شه رم ئە کات ئە گهر به نده ی
دوعا بکات لی وه رنه گریت و بی به شی
بکات له و به خشنده یی و به زه یه ی که به
دوعا کردن ئەیدا به مروث.

به لām خوای گه وره تاوان باران بی به ش
ئه کات له هه مان نیعمه ت و دوعایان گیرا
نابیت با زۆریش دوعا بکه ن وه کو پیغه مبه ر
ﷺ ئە فه رمویت: {ادعوا الله وأنتم موقنون
بالإجابة واعلموا أن الله لا يقبل دعاء من قلب
غافل لاه} ^۸.

واته دوعا بکه ن به شیئویهك ئومیده وار
بن وه یه قینیشتان هه بیته که خوا لیتان

وه رنه گریت . وه بشزانن که الله دوعای
که سانیك قه بول ناکا مل که چی فه رمانی
خوا نه بن و بی ناگان له وه ی که داوای
ئه که ن به زوبان وه دلله کانیا ن به شتی پپو
پوچه وه خه ریک بیت. وعن حذیفه ؓ، قال:

قال رسول الله ﷺ (والذي نفسي بيده
لتأمرن بالمعروف ولتنهون عن المنكر او
ليوشكن الله أن يعث عليكم عقاباً من عنده
ثم لتدعنه فلا يستجيب لكم) ^۹.

واته پیغه مبه ر ﷺ ئە فه رمویت سویند
به وه ی گیانی منی به ده سه ت، یان فه رمان به
چاکه ئە که ن و دژایه تی خراپه ئە که ن یان
به زوترین کات سزای خوا بیته بۆ دیت و به
دوعا کردنیش خوای گه وره ئە و سزایه تان
له سه ر لانا بات، واته یان فه رمان به چاکه و
دژایه تی کردنی خراپه له ئیوه وه یان
دابه زینی سزای گه وره له لایه ن خوای
گه وره وه، که واته هه ر کاتی فه رمان
به چاکه و دژایه تی خراپه هه بوو ئە وه
سزانیه وه ئە گهر ئە و دوانه نه بوون ئە وه سز
ا مسۆگهره ! .

پینجه م

سوک و ریسوا کردن (الفضيحة)

^۷ رواه أبوداود ۴۸۸۸ والترمذي ۳۵۵۶ وأحمد ۲۳۲۰۲ بسند صحيح

^۸ رواه الترمذي ۳۴۷۸ والحاكم بسند صحيح

^۹ رواه أحمد والترمذي ۲۱۹۹ بسند حسن

عن ابن عمر رضي الله عنه قال: قال رسول الله ﷺ:
(يا معشر من أسلم بلسانه ولم يدخل الإيمان في
قلبه لا تؤذوا المسلمين ولا تعيروهم، ولا تتبعوا
عوراتهم، فإن من تتبع عورة أخيه المسلم يتبع الله
عورته، ومن تتبع الله عورته يفضحه ولو في
جوف رحله) ^{۱۰}

واته پښغه مبهري رضي الله عنه فه رموي {ئهي ئه وانه ي
كه موسولمانى سه رزاره كين و بناغه و
ته واوي باوه پ جيگيري دلتان نه بووه نازاري
موسولمانه راسته كان مه دن ئه وانه به زمان
باوه پيان هيناوه و جيگير بووه له دلياندا
توانج و سه رزه نشتيان مه كهن له سه ر
تاوانى رابردويان چاوديري و جاسوسى
به سه ريانه وه مه كهن بډ ئاشكرا كړدى
عيب و عاريان وه هه ركه سى وا بكا ئه وه
خواي گه وړه جاسوس و چاودير ئه بى به
سه ريه وه بډ هه لمانى عيب و عارى، وه
هه ركه س خواي گه وړه واى لى بكات پسواي
ئكات ئه گه ره ره له ماليتش نه يه ته ده ر و
كه سيش هه ست به تاوان و خراپه ي نه كات }
شه شه م

غير وده بوني زور مجاده له كردن

(إتيان الجدل)

عن أبي أمامة رضي الله عنه قال: قال رسول الله ﷺ:
{ما ضل قوم بعد هدى كانوا عليه، إلا أوتوا
الجدل} ^{۱۱}

واته: پښغه مبهري رضي الله عنه ئه فه رمويت هيچ كومه ليك
سه ر لى شپواو نه بوون دواي وه رگرتنى
هيدايت وراستى ئيلا فيري مجاده له
بوون. واته به هيچ شتيك گومراو بى پروا
نه بوون جگه له مجاده له كردن كه ئه ویش
بريتى يه له ناكوكى بى ويزدانانه (بلا
انصاف) له سه رشتى ناپاست (الخصومة
بالباطل) وه ئه مه ش دروست نى يه و حه رame
مه گه رپا گورپينه وه (مناظرة) يه ك به نيتيكي
پاك و به ويزدانانه بډ ئامانجيكي راست
وه كو سه رخستن و ئاشكرا كړدى حه ق و
لادانى گومان و شوبه ي ناهه ق .

حه وته م

سزا گشت گير ئه بيت كه تاوان كردن

بهر بلا و بوو

العذاب يعم إذا كثر الخبث .

(قالت عائشة: أهلك وفينا الصالحون؟)

قال: نعم إذا كثر الخبث (رواه مسلم ۲۸۸۰)

عائشه ئه فه رمويت: پيرسيم له پښغه مبهري

^{۱۰} رواه الترمذي ۲۰۳۲ بسند صحيح

^{۱۱} حسن رواه الترمذي ۳۲۵۳

ﷺ: خوی گہورہ سزمان ئہ دات لہ دنیادا و
لہ ناومان ئہ بات لہ گہل ئہ و ہشدا کہ
موسولمان و پیاو چاکیشمان تیاییت؟
لہ وہ لآمدا پیغہ مبر ﷺ فہ رموی بہ لئ
سزای گشت گیرتان بؤ دیت بہ شیئوہیہک
کہ تہ پوو و شکی پیوہ ئہ سوتئ ئہ گہر تاوان
و خراپہ - و ہکو زینا و بہ درپہ و شتی - زور بوو
لہ ناوتانا .

ہہ شتہم

بلا و بوونہ و ہی نہ خویشی و پہ تا

(الأمراض والأوبئة)

عن البراء بن عازب ﷺ، قال: قال رسول
الله ﷺ: (ما احتلج عرق ولا عين إلا بذنب
وما يدفع الله عنه أكثر)^{۱۲}.

واتہ: ہیچ دہ مار و ہر گہ پانیک و چا و
سورپانیک (و بہ لا و نہ خویشی یہک) توشی
مرؤف نایہن بہ ہوی تاوانہ و نہ بیٹ وہ
خوی گہورہ زور بہ لاشی لی لا داوین وہ
ئہ گہ رخوی گہورہ لہ سہر گشت تاوانیک
سزمان بدا بہ نہ خویشی ئہ وہ لہ ش ساغ
نہ دہ ما بہ لآم لہ سہر کہ میکیان سزائہ دات بہ
نہ خویشی و لہ زوریشیان خوش ئہ بیٹ.

نویہم

ناکوکی (الخلاف)

عن أنس ﷺ قال: قال رسول الله ﷺ:
{ماتواذ اثنان في الله فيفرق بينهما إلا بذنـ
بحدثة أحدهما}^{۱۳}

واتہ ہیچ دوو موسولمانیک کہ لہ بہر خوا
یہ کتریان خوش بویت، ناکوک نابن و
جیاوازی ناکہ ویتہ نیوانیانہ وہ ئیلا دوی
تاوان کردنی یہ کیکیان نہ بیٹ .

وہ ہندی کہ س واگومان ئہ بہن کہ
ئیمال کردنی ہندی جورئ خوا پہ رستی
(عبادہت)، وہ ہندی سوننہ تی پیغہ مبر
ﷺ کہ پیئ ئہ لئن ئہ مہ شتیکی جوزئیہ
یان پوالہ تی (شہ کلی) یہ وئہ و بایہ خہ پیئ
نادہن چونکہ بہ گومانئ ئہ وان ئہ و سزایانہ
نایان گریتہ وہ ، بہ لآم وانیہ بہ بہ لگہ ی ئہ م
فہ رمودانہ ی پیغہ مبر ﷺ :

أ- عن أنس ﷺ، قال: أقيمت الصلاة، فأقبل
علينا رسول الله ﷺ بوجهه فقال: {أقيموا
صفوفكم وتراصوا فإني أراكم من وراء ظهري
{قال: وكان أحدنا يلزق منكبه بمنكب
صاحبه وقدمه بقدمه}^{۱۴}

وفي رواية: (قال أنس: فلقد رأيت أحدنا

^{۱۳} رواه البخاري في الأدب المفرد بسند صحيح.

^{۱۴} البخاري

^{۱۲} رواه الطبراني في الأوسط والضياء المقدسي بسند صحيح

يُلبصق منكبه بمنكب صاحبه وقدمه بقدمه) -
وزاد معمر في روايته كما في فتح الباري- فلو
ذهبتَ تفعل هذا اليوم لنفر أحدهم كأنه بغل
شموس) وترجم البخاري لهذا الحديث بقوله
(باب إلزاق المنكب ، والقدم بالقدم في
الصف) .

واته قامهت کرا بؤ نوئیژی جه ماعهت
پیغه مبه ر ﷺ پوی تی کردین وفه رموی
(پیک پاوهستن و پالآ بدنه بهیه که وه
چونکه من له پشتیشه وه ئه تان بینم)
ئهنه س ﷺ ئه فهرموی بینیم دوی ئه و
فه رمانانه ی پیغه مبه ر ﷺ شان وقاچیان
ئهنوسان بهیه که وه .

وه مه عمه ر په زای خوی لی بی له
پروایه تی خویدا که له کتیبی (فتح الباري) دا
هاتووه فهرموی: ئه گه ر ئه مړووا بکهیت
خه لک پیی ناخو شه و توپه ئه بی ولایت دور
ئه که ونه وه وه هئستری چه موش ! !

وه امامی بوخاری په حمه تی خوی لی بی
ئهم حه دیسه ی له ژیر ناو نیشانی
باسی (لکاندنې شان به شان وقاچ به قاچ له
پیزی جه ماعه تدا هیئاوه) .

ب:- وعن النعمان بن بشير ﷺ قال: أقبل
رسول الله ﷺ على الناس بوجهه فقال:
{أقيموا صفوفكم ثلاثاً، والله لتقيمن صفوفكم

أو ليخالفن الله بين قلوبكم} قال: فرأيت
الرجل يلصق منكبه بمنكب صاحبه وركبته
بركبة صاحبه وكعبه بكعبه)^{۱۵}

نوعمانی کورپی به شیر ئه فهرموی له
کاتی نوئیژدا پیغه مبه ر ﷺ پوی تی کردین و
سی جار فهرموی پیزه کانتان پیک بخه ن
سویند به خوا یان پیزه کانتان پیک ئه که ن و
پاست ئه وهستن یان الله دوو به ره کی
وناکوکی ئه خاته ناو دلله کانتانه وه، ئینجا
نعمان فهرموی دوی ئه و فهرمانانه ی
پیغه مبه ر ﷺ پیام ئه بینی شانی ئه نا
به شانی هاوه له که یه وه وئژنوی به ئژنوی
وقوله پیی به قوله پییه وه .

ئهمه ش سزایه کی توندو تیژه پیغه مبه ر
ﷺ ئه مان ترسینی پیی که ناکوکی و
دووبه ره کی ده خاته نیوان دلله کانتانه وه
له سه ر پیک نه کردنی پیزی نوئیژ
له جه ماعه تدا^{۱۶} ، که هندی که س زور بی
بایه خ سهیری ئه که ن و پیی ئه لئین
ئهمه شتیکی جوزئی یان پواله تی یه !

^{۱۵} رواه أبو داود وابن حبان وأحمد بسند صحيح

^{۱۶} پیز پیک نه کردن ئه وه سزاکه ی بیث ئه ی نه بی عه قیده
پیک نه خستن سزاکه ی چی بیث ! که واته چون موسولمانان
یه که ده بن تاوه کو عه قیده و پیزایان یه که نه که ن به گویره ی
سوننه ت !

دهيهه

رۆچون به زهويداو ويران بوون

(الخسف والدمار)

عن عمران بن حصين رضي الله عنه قال: قال رسول الله ﷺ:

(في هذه الأمة خسف ومسح وقذف إذا ظهرت القيان والعاذف وشربت الخمر)^{۱۷}

واته خوايگه وه سزاي موسولمانان
ئه دات به رۆچوون به زهويدا و نوقم بوون
تييدا ، وه گۆران وشيواندن شيوهي دروست
بوونيان و باراندني به رد به سهرياندا له
ئاسمانه وه ئه گه رتياياندا دهركه وت :

۱- كيژۆله و كه نيزه كي گۆراني بيژو
لۆتي .

۲- بلاو بوونه وهي ئامپري موسيقا
به هه موو جوړه كانيه وه وه كو دهف وعود
... هتد .

۳- عارهق خواردنه وه به هه موو
جوړه كانيه وه ، يان به ئاشكرا خواردنه وهي

يانزه ههه

ناوبانگ زران و خراپ باس کران

(الذكر السيئ)

عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله ﷺ:
{ما من عبد إلا وله صيت في السماء، فإن
كان صيته حسناً، وُضع في الأرض، وإن كان
صيته في السماء سيئاً وُضع في الأرض} ^{۱۸}

واته پيغه مبهه رضي الله عنه ئه فه رمويت هيچ
عه بديك نيه الا ناوبانگي ههيه له ئاسماندا
وه ئه گه ر ناو بانگ وشۆره تي له ئاسماندا
باش بيت ئه وه له زه ويشدا باش ئه بيت وه
ئه گه ر ناوبانگي له ئاسماندا خراپ بيت له
زه ويشدا خراپ ئه بيت .

وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله ﷺ:
{إذا أحب الله عبداً نادى جبريل إني أحبت
فلاناً فأحبه، فينادي في السماء، ثم تنزل له
المحبة في الأرض: فذلك قوله تعالى: (إِنَّ الَّذِينَ
آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَيَجْعَلُ لَهُمُ الرَّحْمَنُ
وُدًّا) ^{۱۹} .

^{۱۸} رواه البزار بسند صحيح

^{۱۹} مرتب آية ۹۶

^{۱۷} رواه الترمذي بسند صحيح ۲۲۱۲

(وإذا أبغض الله عبداً نادى جبريل إني أبغضت فلاناً، فينادى في السماء، ثم تنزل له البغضاء في الأرض). رواه الترمذي بسند صحيح

واته پیغہمبہر ﷺ ئەفہرموئیت { ئەگەر خوای گہورہ بہندہیہکی خۆش بوئیت ئەوہ بہ جبرہئیل ئەفہرموئ من ئەو بہندہیہم خۆش ئەوئیت دەتۆش خۆشت بوئیت، جبرہ ئیلش ﷺ بانگ ئەدا بہناو خەلکی ئاسمانہکاندا خوای گہورہ فلان بہندہی خۆش ئەوئیت دەی ئیوہش خۆشتان بوئیت جا ئەوانیش خۆشیان ئەوئیت وخۆشەویستی داتەبەزئ بؤ خەلکی سەر زەوی واتە ئەوانیش خۆشیان ئەوئیت . ئەمەش مانای فرمودەى خوای گہورہیہ لہ سورەتى مریم دا (بہپاستی ئەوانەى کەپروایان هیناوە وکردهوى باش ئەکەن خوای گہورہ خۆشەویستیان ئەکات لای خۆشەویستانی خۆی ودانیشتوانی زەوی و ئاسمانہکان. ئەمەش پاداشتی خۆش ویستنی ئەوانە بؤ ﷻ . وە ئەگەر خوای گہورہ پقی لہ بہندہیہکی بیت بانگی جبرہئیل ئەکات ئەوہمن رقم لہ فلان عەبدە ئەویش بانگ ئەدا لہ ئاسماندا خەلکی ئاسمانہکانیش پقیان لای ئەبیت وە پق

لایبونی بؤ داتەبەزئ بؤ سەر زەوی خەلکی سەر زەویش پقیان لای ئەبیت

دوانزەھەم

لەدەست چوونی دونیاو قیامەت

(خسران الدنيا والآخرة)

عن أنس رضي الله عنه قال: قال رسول الله ﷺ (من كانت الآخرة همّة، جعل الله غناه في قلبه، وجمع له شمله، وأتته الدنيا وهي راغمة، ومن كانت الدنيا همّة، جعل الله فقره بين عينيه وفرّق عليه شمله، ولم يأت من الدنيا إلا ما قُدّر له) ٢٠.

واته پیغہمبہر ﷺ ئەفہرموئ هەرکەسى مەبەست و هەول و نیەتى دوا پۆز بیت خوای گہورہ پازی ئەکات بەژیانکی مام ناوەندی (کفاف)، بؤ ئەوہی ماندو نہبیت لہ بہدەست هینانی زیادەى دنیادا وە خوای گہورہ هۆکاری پیویستیەکانی ژیانى بؤ ئاسان ئەکات بى ئەوہى خۆی بزانی. وە ژیانیشی بؤ دابین ئەبیت بە ئاسانی و بى ماندوو بوون وە دنیاىم کەچى ئەو دەبیت بەدوای ئەو دەکەوئیت .

وہەرکەسیک ئاوات و نیەتى دنیا بیت خوای گہورہ چاو برسی ئەکات و بەردەوام پیویستی بەخەلک ئەبیت وەمووکارەکانی

٢٠ رواه الترمذي بسند صحيح رقم ٢٤٦٥

له سه رگران نه بښت و دونياو پښويستيه كاني
به و نه ندازه يه بؤ ديت كه بؤي بريا در اوه با
زياد له پښويستيش هه ولى بؤ بدات و
به دواشيدا پاكات! ثابو شپوهيه تاوان بار
هه لپه يه تي به دواي سه رابيكدا
(تروسكايه كدا) كه دوره له پاستيه وه و
حه قيقه تي نيه، وه تاريكي دل ثابلو قه ي
نه دات تاواي لى دى شه يتانه كان لى نزيك
نه بنه وه و هه سه وه سى بؤ دروست نه كه ن و
پياو چاكان لى دور نه كه ونه وه .

خواي گه وړه نه فهرمويت:

(وَمَنْ يُعْشُ عَنْ ذِكْرِ الرَّحْمَنِ يَقِضْ لَهُ شَيْطَانًا
فَهُوَ لَهُ قَرِينٌ وَإِنَّهُمْ لَيَصُدُّونَهُمْ عَنِ السَّبِيلِ وَيَحْسَبُونَ
أَنَّهُم مُّهْتَدُونَ)^{۲۱}

خواي گه وړه پيمان راده گه يه نى به
سزايه كي گه وړه بؤ نه و كه سانه ي كه پشت
نه كه نه قورئان و دژى نه وه ستن له كاتيكدا
نه و قورئانه گه وړه ترين به هره ي خواييه بؤ
سه ر به نده كاني كه هه ركه سى په يره وي
بكات و وهرى گريت نه وه خيريكي گه وړه ي
وه رگرتوه و هه ركه سى پشتي تيكات نه وه
كه ووتوته زيانكي وا گه وړه وه كه دهر باز

بوونى نيه لى مه گه ر به توبه كردن و
گه پانه وه بؤ لاي الله. وه خواي گه وړه
شه يتاني بؤ پام (مسخر) ده كات وده ي كاته
هاوپړ و هاوكاري له خراپه دا وه واى لى
ده كات كه دورى بخاته وه له پښگه ي پاست
وئسلامه تي له گه ل نه مانه شدا وا گومان
نه بن كه پښگه ي پاست و هيدا يه تيان
گرتوه .

وه تاوان باران خه م وخه فته تي دنيايان
زور نه بى تا خواي گه وړه ئيهماليان نه كات
وده ست به رد اريان نه بښت وه كو پيغه مبه ر
د فهرمويت:

{من جعل الهموم همًّا واحداً هم المعاد
كفاه الله سائر همومه ومن تشعبت به الهموم
من أحوال الدنيا لم يُبال الله في أي أوديتها
هلك}^{۲۲}

واته: هه ركه سى هه موو خه م خوار دنه
كاني كوكاته وه له يه كه خه مدا نه و يش خه مى
دواپړ و قيامه ت بى "خواي گه وړه هه موو
خه مه دنيا ييه كاني ساپړ نه كات و بى
خه مى نه كات و يارمه تي نه دات .

وه هه ركه سى هه موو خه مه كاني هه ر بؤ
دونيا بښت و دوا پړ و قيامه ت پشت گوى

^{۲۱} الزخرف ۳۶، ۳۷

^{۲۲} رواه ابن ماجه بسند حسن من حديث ابن مسعود رقم (۲۵۷) وقال الألباني ضعيف إلا المرفوع منه فهو حسن

بخات خوای گه ورهش یارمه تی نادات
وکفایه تی نادات له سهر دونیا وئیه مالی
ئکات و بایه خی پی نادات له کوئی له ناو
ئه چیت با له ناو بجیت .

وه خوای گه وره وا ئکات له و تاوانبارانه
که به به رده وامی پیویستیان به خه لک هیه
و چاوه نوارپان دهن وه کو پیغه مبه ر
له م حه دیسه دا ئه فهرمویت :

{من التمس رضا الله بسخط الناس كفاه الله
مؤونة الناس. ومن التمس رضا الله
بسخط الله وكله الله إلى الناس} ۲۳

واته : هه رکه سی ئاوات وه ولی له
دونیا دا په زامه ندی خوای گه وره بیت بی
گوئی دانه تیروتوانج و تورپه بونی خه لکی ،
له بهر خوا ، ئه وه خوای گه وره پیویست و
(محتاج) ی ناکات وخوئی کفایه تیه تی
چونکه خوای گه وره که مته رخه م نیه
به رامبه ر ئه وانه ی پشتی پی ئه به ستن .

وه هه ر که سی گوئی نه داته په زامه ندی
الله له پیناوی له خو پازی کردنی خه لک ،
ئه وه خوای گه وره لیی دهره نجیت ،
خه لکیشی هه ر لی پازی ناکات به لکو

ئهوانی به سهر دا زال ده کات ، تا وای لی دی
ئازاری ئه دهن وسته می لی ئه که ن .

سیانزه ههم

نه مانی به ره که ت له ئیش و مالدا

(فقدان بركة الأموال والأعمال)

نمونه ی زور هیه له فهرموده کانی
پیغه مبه ر که به لگهن له سهر یارمه تی
دانی خوای گه وره بؤ به نده مل که چه کانی
و پشتنی به ره که ت به سهریانداو ئیه مال
کردنی تاوان باران وه ل گرتنی به ره که ت
له سهریان وه کو پیغه مبه ر له م
فه رموده یه دا دهره که وئی :

عن أبي هريرة ؓ قال: قال رسول الله ﷺ
: {ما من يوم يصبح العباد فيه، إلاّ ملكان
ينزلان فيقول أحدهما اللهم أعط منفقاً
، خلفاً ، ويقول الآخر : اللهم أعط ممسكاً
تلفاً} ۲۴

واته هیچ پوژیک نایه ت به سهر به نده کاند
ئیللا دوومه لایکه ت دانه به زنه سهرزه وی
ویه کیکیان دوعا ئکات وئه فهرموئی خوایه
ئه وه ی له پیناوی تودا مال و سامانی به خت
ئکات بوی پر بکه ره وه و به ره که ت
بریزه به سهریدا .

۲۳ رواه الترمذي ۲۴۱۴

۲۴ رواه البخاري ۱۴۴۲ ومسلم ۱۰۱۰

دووهمه ميان دوعائو کات ، نه فهرمويت :
خوایه نه وانه ی مال و سامانیان له پیناوی
توډا به خت ناکه ن و خیری لی ناکه ن
وباوه شیان کړدوه به دنیا دا خوایه مال
و سامانیان له ناو به ریت و فو پو به ره که تی
خوتیان لی بگریته وه .

وعن أسماء ؓ قالت: قال رسول الله ﷺ

(لا توكيء فيوكأ عليك) ^{۲۵}

واته : په زیل وچړوک مه بن له به خشینی
مالتان له پیناوی خوادا چونکه خوی گه وړه
یارمه تی و سه رپه رشتی نه و که سانه ناکات
که به خیلن له خیرو چاکه دا . و نه ویش خیری
خویان لی ده گریته وه .

وعن حکیم بن حزام ؓ قال: قال رسول
الله ﷺ :

(إن هذا المال خضرٌ حلو ، فمن أخذه
بحقه بورك له فيه، ومن أخذه بإشراف نفس لم
يبارك له فيه وكان كالذي يأكل ولا يشبع،
واليد العليا خير من اليد السفلى) ^{۲۶}

واته : پیغه مبه ر ﷺ فهرموی : به پاستی
نه م مال وینه ی میوه و سه وزه و شیرینی
وايه ^{۲۷} هره که سی به حقی خوی وهری

^{۲۵} رواه البخاري

^{۲۶} متفق عليه

^{۲۷} وانا: وینه ی دنیا له خوش ویستن و هر لی بوون و ه و لدان
بو ی و ه کو میوه و سه وزه و شیرینی وايه “ چو ن میوه و سه وزه

بگریت ، له پښتانه ی حه لاله وه نه ک پښتانه ی
هرام و به سوال و ده ست پان کړدنه وه
نه وه به ره که ت نه پښتانه ی به سه رمالیدا .

به لام هره که سی به پره نجی شان په یدای
نه کات و به چاو تی پښتانه ی و سوال و ناشه رعی
ده ستی که وی نه وه خوی گه وړه بی
به ره که تی نه کا و وه کو نه و که سه ی لی دی
که توشی برسیتی بوو بیت (وه ک نه لاین)
نه خوشی یه که هره که س بیگریت تی ر
ناخوات . یان و تراوه وینه ی وه ک نارزه لی
له وهرگا وایه و تی ر بوونی نیه ! .

له کو تاییدا پیغه مبه ر ﷺ فهرمووی
ده ستی سه ره وه باشتره له ده ستی
ژی ره وه ، واته : نه و که سه ی خیرو خیرات
نه کات باشتره له و که سه ی که ده ست پان
نه کاته وه و سوال نه کات .

ده دیسیکی گشتی له م باره یه وه

عن عبدالله بن عمر ؓ قال:

أقبل رسول الله ﷺ فقال: {يا معشر
المهاجرين! خمسٌ إذا ابتليتم بهن وأعوذ بالله أن
تدركوهن :

مروءه حزی لی نه کا و نه گره ه نگوین و شیرینی سی بچیته پان
نه وه زیاتر حزی لی نه کات (دونیاش به ه مان شیوه) وه ناماره
بو نه وه ی که مال و سامان له و شتانه ک نامینه وه هره وه
چو ن میوه و سه وزه نامینه وه .

۱- لم تظهر الفاحشة في قوم قط ، حتى يعلنوا بها إلا فشا فيهم الطاعون والأوجاع التي لم تكن في أسلا فهم الذين مضوا.

۲- ولم ينقصوا المكيال والميزان إلا أخذوا بالسنين وشدة المؤنة وجور السلطان عليهم.

۳- ولم يمنعوا زكاة أموالهم إلا منعوا القطر من السماء ولولا البهائم لم يمطروا.

۴- ولم ينقضوا عهد الله وعهد رسوله إلا سلط الله عليهم عدواً من غيرهم فأخذوا بعض ما في أيديهم .

۵- وما لم تحكم أئمتهم بكتاب الله وتخيروا مما أنزل الله ، إلا جعل الله بأسهم بينهم }

واته : پيغه مېر ﷺ پوی کرده کومه لى کوچه رانی مه ککه و فهرمووی نه گهر ئالوده ی پینج شت بوون و بوو به کردارتان - و په نا نه گرم به الله له وهی که توشیان بین - نه وه بى خیر نه بن و جوړه ها توله وسزای الله تان بو دی .

۱- هیچ کومه لیک به د پرهوشتی وزینا کردنی تیا بلاو نه بوته وه ئیلا توشی جوړه ها نه خوشتی وئیش وئازار نه بن وه کو ئیستا که زوریه ی وولاتانی بى بپروا گیریان خواردوه به نه خوشتی ئایدزه وه وده سته وسان بوون له ئاستیا .

۲- وه هیچ کومه لیک ده ست ناکه ن به دزی وخیانته له ته رازو و پتوانه یاندا ئیلا خوی گه وره توله یان لى نه کاته وه به گرانی و قورسی بارى ژیان و سته م و زولمى فهرمان پره واکانیا ن به سهریانه وه .

۳- وه که زه کاتى مالیان دهرنه که ن په روه ردگاریش بارانیان بو نابارینى وه نه گهر له بهر ئاژهل نه بوايه خوی گه وره سزای بى بارانى نه دا به سهر نه و کومه لانه ی که زه کاتى مالیان دهرناکه ن .

۴- وه هیچ کومه لیکى موسولمان عه هډو په یمانى نیوان خویمان و دوژمنا نیان هه لئاو ه شیننه وه بى هو ئیلا خوی گه وره دوژمنى دهره کى زال نه کا به سهریاند او هه ندی له مال و سامانیان له بن ده ست دهر دینى

۵- وه هیچ کومه لیک پشست هه لئاكات له قورئان وسوننه ت و کردنى به به رنامه ی ژیان به گشتى ئیلا خوی گه وره توشی ئاژاوه و شه پرو کیشه ی ناو خوئیان نه کات^{۲۸}

والحمد لله رب العالمين

^{۲۸} رواه ابن ماجه ۴۰۱۹ والحاكم بسند صحيح